

# List do Galacjan

## Rozdział 5

<b>5:1</b>	G3588 τη tē Do	G1657 ελευθερια eleutheria wolności	G3767 ουν oun więc	G3739 η hē do której	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G2248 ημας hēmas nas	G1659 ηλευθερωσεν ēleutherōsen wyzwolił	G4739 στηκετε stēkete stójcie	G2532 και kai i
G3361 μη mē nie	G3825 παλιν palin znowu	G2218 ζυγω zygō jarzmu	G1397 δουλειας douleias niewoli	G1758 ενεχεσθε enechesthe dawajcie się trzymać	<b>5:2</b>	G1492 ιδε ide Oto	G1473 εγω egō ja	G3972 παυλος paulos Paweł	G3004 λεγω legō mówię
G5213 υμιν hymīn wam	G3754 οτι hoti że	G1437 εαν ean jeśli	G4059 περιτεμνησθε peritemnēsthe dawalibyście się obrzezać	G5547 χριστος christos Pomazaniec	G5209 υμας hymas wam	G3762 ουδεν ouden nic	G5623 ωφελησει ōfelēsei pomozę	<b>5:3</b>	
G3143 μαρτυρομαι martyromai Świadczę	G1161 δε de zaś	G3825 παλιν palin znowu	G3956 παντι panti każdemu	G444 ανθρωπω anthrōpō człowiekowi	G4059 περιτεμνομενω peritemnomenō dającemu się obrzezać	G3754 οτι hoti że			
G3781 οφειλετης ofeiletēs zobowiązany	G2076 εστιν estin jest	G3650 ολον holon całe	G3588 τον ton —	G3551 νομον nomon Prawo	G4160 ποιησαι poiēsai uczynić	G2673 κατηγγηθητε katēgēthēte Zostaliście uznani za bezużytecznych			
G575 απο apo z daleka	G3588 του tou od	G5547 χριστου christou Pomazańca	G3748 οιτινες hoitines którzy	G1722 εν en w	G3551 νομο nomō Prawie	G1344 δικαιουσθε dikaiousthe jesteście uznani za sprawiedliwych			
G3588 της tēs z	G5485 χαριτος charitos łaski	G1601 εξεπεσατε eksepesate wypadliście	<b>5:5</b>	G2249 ημεις hēmeis My	G1063 γαρ gar bowiem	G4151 πνευματι pneumati Duchem	G1537 εκ ek z	G4102 πιστεως pisteōs wiary	G1680 ελπιδα elpida nadziei
G1343 δικαιοσυνης dikaiosynēs sprawiedliwości	G553 απεκδεχομεθα apekdechometha wyczekujemy	<b>5:6</b>	G1722 εν en W	G1063 γαρ gar bowiem	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G2424 ιησου iēsou Jezusie	G3777 ουτε oute ani		
G4061 περιτομη peritomē obrzezanie	G5100 τι ti coś	G2480 ισχυει ischyei jest silne	G3777 ουτε oute ani	G203 ακροβυστια akrobystia nieobrzezanie	G235 αλλα alla ale	G4102 πιστις pistis wiara	G1223 δι di przez	G26 αγαπης agapēs miłość	
G1754 ενεργουμενη energoumenē działająca	<b>5:7</b>	G5143 ετρεχετε etrechete Biegliście	G2573 καλως kalōs dobrze	G5101 τις tis kto	G5209 υμας hymas wam	G1465 ανεκοψεν anekopsen przeszkodził	G3588 τη tē —	G225 αληθεια alētheia prawdzie	G3361 μη mē nie
G3982 πειθεσθαι peithesthai być przekonanym	<b>5:8</b>	G3588 η hē To	G3988 πεισμονη peismonē namawianie	G3756 ουκ ouk nie	G1537 εκ ek od	G3588 του tou —	G2564 καλοντος kalountos wzywającego	G5209 υμας hymas was	
<b>5:9</b>	G3398 μικρα mikra Mały	G2219 ζυμη zymē kwas	G3650 ολον holon całe	G3588 το to —	G5445 φυραμα fyrama ciasto	G2220 ζυμοι zymoi zakwasza	<b>5:10</b>	G1473 εγω egō Ja	G3982 πεποιθα pepoitha jestem przekonany
G1519 εις eis co do	G5209 υμας hymas was	G1722 εν en w	G2962 κυριω kyriō Panu	G3754 οτι hoti że	G3762 ουδεν ouden nic	G243 αλλο allo innego	G5426 φρονησετε fronēsete będziecie myśleć	G3588 ο ho —	G1161 δε de zaś

G5015 ταρασσων tarassōn poruszający	G5209 υμας hymas was	G941 βαστασει bastasei poniesie	G3588 το to —	G2917 κριμα krima sąd	G3748 οστις hostis kim	G302 αν an kolwiek	G5600 η ē byłby	<b>5:11</b>	G1473 εγω egō Ja	G1161 δε de zaś
G80 αδελφοι adelfoi bracia	G1487 ει ei jeśli	G4061 περιτομην peritomēn obrzezanie	G2089 ετι eti jeszcze	G2784 κηρυσσω kēryssō głoszę	G5101 τι ti dlaczego	G2089 ετι eti jeszcze	G1377 διωκομαι diōkomai jestem prześladowany			
G686 αρα ara zatem	G2673 κατηργηται katērgētai jest uznane za bezużyteczne		G3588 το to —	G4625 σκανδαλον skandalon zgorzenie	G3588 του tou —	G4716 σταυρου staurou krzyża	<b>5:12</b>	G3785 οφελον ofelon Oby	G2532 και kai i	
G609 αποκοπονται apokopontai odcięli sobie	G3588 οι hoi —	G387 αναστατουντες anastatountes burzący	G5209 υμας hymas was	<b>5:13</b>	G5210 υμεις hymeis Wy	G1063 γαρ gar bowiem	G1909 επ ep do	G1657 ελευθερια eleutheria wolności		
G2564 εκληθητε eklēthēte zostaliście wezwani		G80 αδελφοι adelfoi bracia	G3440 μονον monon jedynie	G3361 μη mē nie	G3588 την tēn tę	G1657 ελευθεριαν eleutherian wolność	G1519 εις eis w	G874 αφορμην aformēn skłonności	G3588 τη tē —	
G4561 σαρκι sarki ciała	G235 αλλα alla ale	G1223 δια dia przez	G3588 της tēs —	G26 αγαπης agapēs miłość	G1398 δουλευετε douleuete bądźcie niewolnikami	G240 αλληλοις allēlois jedni drugim	<b>5:14</b>	G3588 ο ho —		
G1063 γαρ gar Bowiem	G3956 πας pas całe	G3551 νομος nomos Prawo	G1722 εν en w	G1520 ενι heni jednym	G3056 λογω logō słowie	G4137 πληρουται plēroutai jest wypełnione	G1722 εν en w	G3588 τω tō tym		
G25 αγαπησεις agapēseis będziesz miłował		G3588 τον ton tego	G4139 πλησιον plēsion bliźniego	G4675 σου sou twojego	G5613 ως hōs jak	G1438 εαυτον heauton siebie	<b>5:15</b>	G1487 ει ei jeśli	G1161 δε de zaś	
G240 αλληλους allēlois jedni drugich	G1143 δακνετε daknete kąsacie	G2532 και kai i	G2719 κατεσθiete katesthiete pożeracie	G991 βλεπετε blepete uważajcie	G3361 μη mē aby nie	G5259 υπο hypo przez	G240 αλληλων allēlōn jedni drugich			
G355 αναλωθητε analōthēte zostalibyście zniszczeni		<b>5:16</b>	G3004 λεγω legō Mówię	G1161 δε de zaś	G4151 πνευματι pneumati w Duchu	G4043 περιπατειτε peripateite chodźcie	G2532 και kai a	G1939 επιθυμιαν erithymian pożądania		
G4561 σαρκος sarkos ciała	G3756 ου ou nie	G3361 μη mē —	G5055 τελεσητε telesēte dopełnialibyście	<b>5:17</b>	G3588 η hē —	G1063 γαρ gar Bowiem	G4561 σαρξ sarks ciało	G1937 επιθυμει erithymeis pożąda	G2596 κατα kata przeciw	
G3588 του tou —	G4151 πνευματος pneumatōs Duchowi	G3588 το to —	G1161 δε de zaś	G4151 πνευμα pneuma Duch	G2596 κατα kata przeciw	G3588 της tēs —	G4561 σαρκος sarkos ciała	G5023 ταυτα tauta te	G1161 δε de zaś	
G480 αντικειται antikeitai jest przeciwne	G240 αλληλοις allēlois jedno drugiemu		G2443 ινα hina aby	G3361 μη mē nie	G3739 α ha co	G302 αν an kolwiek	G2309 θελητε thelēte chcielibyście	G5023 ταυτα tauta te		
G4160 ποιητε poiēte czynilibyście	<b>5:18</b>	G1487 ει ei Jeśli	G1161 δε de zaś	G4151 πνευματι pneumati Duchowi	G71 αγεσθε agesthe jesteście prowadzeni	G3756 ουκ ouk nie	G2075 εστε este jesteście	G5259 υπο hypo pod		

G3551		G5318	G1161	G2076	G3588	G2041	G3588	G4561	G3748	G2076
νομον	<b>5:19</b>	φανερα	δε	εστιν	τα	εργα	της	σαρκος	ατινα	εστιν
nomon		fanera	de	estin	ta	erga	tēs	sarkos	hatina	estin
Prawem		Jawne	zaś	jest są	—	czyny	—	ciała	którymi	jest
G3430		G4202	G167	G766	<b>5:20</b>	G1495	G5331	G2189		
μοιχεια		πορνεια	ακαθαρσια	ασελγεια		ειδωλολατρεια	φαρμακεια	εχθραι		
moicheia		porneia	akatharsia	aselgeia		eidōlolatreia	farmakeia	echthrai		
cudzołóstwo		nierząd	nieczystość	rozpusta		bałwochwalstwo	czar	wrogości		
G2054	G2205	G2372	G2052	G1370	G139		G5355			
ερεις	ζηλοι	θυμοι	εριθειαι	διχostasiai	αιρεσεις	<b>5:21</b>	φθονοι			
ereis	zēloi	thymoi	eritheiai	dichostasiai	haireseis		fthonoi			
kłótnie	zazdrości	wzburzenia	niesnaski	poróżnienia	stronnictwa		zawiści			
G5408	G3178	G2970	G2532	G3588	G3664	G5125	G3739			
φονοι	μεθαι	κωμοι	και	τα	ομοια	τουτοις	α			
fonoι	methai	kōmoi	kai	ta	homoia	toutois	ha			
morderstwa	pijaństwa	biesiady	i	—	podobne	tym	o których			
G4302		G5213	G2531	G2532	G4277	G3754	G3588	G3588		
προλεγω		υμιν	καθως	και	προειπον	οτι	οι	τα		
prolegō		hymīn	kathōs	kai	proeipon	hoti	hoi	ta		
wcześniej mówię	wam	tak jak	i		wcześniej powiedziałem	że	—	—		
G5108	G4238	G932	G2316	G3756	G2816		G3588	G1161	G2590	
τοιαυτα	πρασσοντες	βασιλειαν	θεου	ου	κληρονομησουσιν	<b>5:22</b>	ο	δε	καρπος	
toiauta	prassontes	basileian	theou	ou	klēronomēsousin		ho	de	karpos	
takich	robiący	Królestwa	Boga	nie	odziedziczą		—	zaś	owoc	
G3588	G4151	G2076	G26	G5479	G1515	G3115	G5544	G19		
του	πνευματος	εστιν	αγαπη	χαρα	ειρηνη	μακροθυμια	χρηστοτης	αγαθωσυνη		
tu	pneumatōs	estin	agapē	chara	eirēnē	makrothymia	chrēstotēs	agathōsynē		
—	Ducha	jest	miłość	radość	pokój	cierpliwość	uprzejmość	dobroć		
G4102		G4236	G1466	G2596	G3588	G5108	G3756	G2076	G3551	
πιστις	<b>5:23</b>	πραοτης	εγκρατεια	κατα	των	τοιουτων	ουκ	εστιν	νομος	
pistis		praotēs	egkrateia	kata	tōn	toioutōn	ouk	estin	nomos	
wierność		łagodność	opanowanie	przeciw	—	takim	nie	jest	Prawo	
G3588	G1161	G3588	G5547	G3588	G4561	G4717	G4862	G3588		
<b>5:24</b>	οι	δε	του	χριστου	την	σαρκα	εσταυρωσαν	συν	τοις	
	hoi	de	tu	christou	tēn	sarka	estaurōsan	syn	tois	
	ci	zaś	—	Pomazańca	—	ciało	ukrzyżowali	z	—	
G3804		G2532	G3588	G1939	<b>5:25</b>	G1487	G2198	G4151	G4151	
παθημασιν		και	ταις	επιθυμiais		ει	ζωμεν	πνευματι	πνευματι	
pathēmasin		kai	tais	epithymiais		ei	zōmen	pneumati	pneumati	
namiętnościami	i	—	—	pożądaniami		Jeśli	żyjemy	Duchowi	Duchowi	
G2532	G4748		G3361	G1096		G2755	G240			
και	στοιχωμεν		<b>5:26</b>	μη	γινωμεθα	κενοδοξοι	αλληλους			
kai	stoichōmen			mē	ginōmetha	kenodoksoi	allēlous			
i	szlibyśmy w szeregu			nie	stawalibyśmy się	żądni pustej chwały	jedni drugich			
G4292	G240	G5354								
προκαλουμενοι	αλληλοις	φθονουντες								
prokaloumenoi	allēlois	fthonountes								
provokując	jedni drugim	zazdroszcząc								